

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1140707 大專院校學生中翻英短文翻譯題目**

若遭到紅火蟻叮咬，要立刻用冰塊敷在叮咬處，並用肥皂和清水沖洗。雖然傷口可能會很癢，絕對不要加以搔抓。當叮咬處變成水泡後，保持水泡的完整，以降低出現永久性疤痕的機會。

紅火蟻 fire ant

叮咬 sting

發癢 itchy

搔抓 scratch

水泡 blister

使...保持原樣 leave ... intact

永久性 permanent

疤痕 scar



中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

**1140707 大專院校學生中翻英短文翻譯參考答案**

If you are stung by a fire ant, immediately apply ice to the sting and wash it with soap and water. Though it may be itchy, be sure not to scratch the sting. After it turns into a blister, leave the blister intact to decrease the chance of permanent scars.